

RWS 校园计划

与大学合作, 帮助学生开创光明的本地化未来

RWS 校园计划是一项与全球 700 多所大学合作的计划，旨在帮助学生学习与本地化职业相关的一切。

我们通过为讲师提供最新的本地化技术，在课堂上教授学生，并提供实习岗位培养其工作技能和知识，帮助培养新的本地化人才。

- 全球实习计划在超过 35 个国家/地区开展
- 每年培养 170 多名优秀学生



实习和职业

我们的实习职位为那些对本地化行业感兴趣的学生提供重要机会。

我们相信，作为享誉全球的语言服务提供商，我们对市场的深入了解和丰富的经验能够提供出色的实习培训。学生可以培养必要的技能和知识，成为本地化行业下一代成功的专业人员。



“在 RWS 的实习经历是我从大学过渡到翻译行业的完美桥梁。”

RWS 法国巴黎办事处主译员 **Clementine Chevreuil**



“实习是进入翻译行业的完美入口。”

RWS 英国谢菲尔德办事处高级翻译直属经理 **Nicola Whitson**



“我的个人发展和工作技能都得到了很好的支持。”

RWS 中国大连办事处助理译员 **Karen Yin**

除了成功的实习计划外，我们还提供研讨会和培训，探讨本地化行业的各种主题和潜在职业路径。其中包括有关译员日常工作的见解，展开职业生涯的提示以及 RWS 的潜在工作机会。



Trados 技术

我们为大学提供领先的云端和桌面本地化软件，包括 Trados Team 和 Trados Studio。

自 1984 年以来，Trados 一直引领着翻译技术的发展，通过将语言服务专家的卓越技能与省时的智能软件相结合，高效生产优质翻译，推动全球沟通零距离。

Trados Studio 是全球备受欢迎的计算机辅助翻译 (CAT) 工具。它深受超过 27 万名本地化专业人员的信赖，他们担任各种本地化职务，分布于翻译生态系统的各个部分，从公司和政府到翻译公司和自由译者，不一而足。

了解如何使用 Trados 软件至关重要，因为它为希望进入翻译行业的学生打开了职业生涯的大门。这使他们能够轻松跨过行业门槛，并表明他们可以使用行业的专业工具，以更容易获得实习和工作机会。

RWS 校园计划的成员还可以访问 Passolo，这是一个专门为用户界面翻译开发的可视化工具。如果您的课程涵盖软件和图形用户界面翻译，我们可以为您提供备受赞誉的软件本地化工具 Passolo。



计划的益处

作为 RWS 校园计划的一部分，成员可获得 Trados 软件免费培训，无论是讲师还是学生。

我们独家的 RWS 校园计划在线社区提供了有关如何安装该技术和开发课程模块的指南和资源。您还可以借鉴已经实施了该计划的其他讲师的经验。

Trados 认证是一种业界公认认证，面向讲师和学生，证明其出色掌握 Trados 技术。该认证在课程和考试结束后进行，以证明用户精通 Trados Studio 及其各种翻译功能。

每年，成员机构的讲师可以选择两名表现优异的学生获得 Trados 优秀学生奖。我们将为他们授予一个免费的 Trados Studio Freelance 许可证，供他们在未来的职业生涯中使用，同时还提供证书和优秀学生奖社区图标。

“我非常感谢 RWS，让我有机会使用这一出色的工具开启自由译员职业生涯，也感谢我的大学为我提供培训、支持和赢得此奖项的可能性。”

优秀学生奖得奖者 **Romain Simon**
司汤达格勒诺布尔大学

“对于译员而言，CAT 工具是谋生工具。我很荣幸能够获得这个 Freelance 许可证，期待在我的翻译职业生涯中使用 Studio。”

优秀学生奖得奖者 **Ilenia Guzzi**
伦敦大学学院

RWS 的学生实习生在团队中工作，同时接受结构化培训。除了学习如何使用 Trados 软件外，他们还将了解典型的工作流程和本地化中的各种角色。他们可以获得宝贵的工作经验，培养语言和商务技能，并深入了解未来的职业选择。所有学生和毕业生（毕业后最多一年）均可享受 Trados Studio Freelance 特别折扣。



如需了解更多信息或加入不断壮大的学术社区，
以塑造本地化的未来，请访问：

rws.com/cn/campus | education@rws.com

RWS 简介

RWS Holdings PLC 是全球首屈一指的由技术驱动的语言、内容管理和知识产权服务提供商。我们致力于帮助客户传递业务关键内容并使其产生深远影响，在帮助企业实现创意的同时为其创新成果保驾护航。

我们的愿景是通过我们的全球洞察、深厚的专业知识和领先的智能技术，解决企业的语言、内容和市场准入挑战，助力企业与世界各地的受众高效互动。

我们的客户包括全球百强品牌中的 90 个品牌、十大制药公司以及全球 20 大专利申请公司的近半数。我们的客户群遍及欧洲、亚太区、北美和南美，涵盖技术、制药、医疗、法律、金融服务、化工、汽车、政府和电信行业，我们的办事处遍布五大洲，致力为客户提供优质服务。

RWS 成立于 1958 年，总部位于英国，在伦敦证券交易所监管市场——AIM（另类投资市场）上市，股票代码 RWS.L。

有关更多信息，请访问：www.rws.com/cn

© 保留所有权利。此处包含的信息被视为 RWS 集团的机密信息和专有信息。

*RWS 集团是指 RWS Holdings PLC、其附属公司、子公司及其代表。